

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0A1 / Noyau 0A1**

**Gatineau**

**Quebec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>FILTER, RADIO FREQUENCY INTERFER.  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W8482-134213/B   | <b>Date</b><br>2013-04-17  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W8482-134213  |  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$FX-006-23704   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>006fx.W8482-134213  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2013-05-03</b>   | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>  |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Callahan, Lori  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>006fx                                      |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 939-3255 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -  |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br>DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE<br>MAIN SUPPLY BLDG RECEIPTS OFF.<br>D206 HMC DOCKYARD<br>HALIFAX<br>Nova Scotia<br>B3K5X5<br>Canada |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du**

**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Frigate Life Extension (FELEX) Project / Bureau de projet  
de prolongation de la vie des frégates (BP FELEX)

455 Blvd de la Carrière

Gatineau

Quebec

K1A 0K2

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b><br>See Herein  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/<br/>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |



| Item Article | Description  | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Destination | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|--|------------------|-----------------|---------|-------------------|-------------|----------------------------------|-------------|------------------------------|---------------------------|
| 1            | NSN - NNO: 5915-01-502-6421<br>FILTER, RADIO FREQUENCY INTERFEREN<br>CE<br>INCLOSURE TYPE>HERMETICALLY<br>SEALED OVERALL LENGTH>36.000<br>INCHES NOMINAL PROPRIETARY<br>CHARACTERISTICS>PACS<br>NSCM/CAGE - COF/CAGE: 13619<br>Part No. - N° de la partie:<br>RF 16367 | W0100            | W010B           | 6       | Each              | \$          | XXXXXXXXXXXX                     |             | See Herein                   |                           |

## PART 1 - INFORMATION AND INSTRUCTIONS

### 1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

### 2. Requirement

B4008T          2006-06-16          Requirement

The requirement is detailed under the "Line Item Detail".

### 3. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 2012-11-19 Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: ninety (90) days

#### 3.1 SACC Manual Clauses

B1000T          2007-11-30          Condition of Material  
B4024T          2006-08-15          No Substitute Products

### 4. Submission of Bids

**4.1** Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### 5. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

#### 5.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

By submitting a bid, the Bidder certifies as per section 01 of Standard Instructions 2003, for himself and his affiliates, to be in compliance with the Code of Conduct and Certifications clause of the Standard instructions. The related documentation therein required will help Canada in confirming that the certifications are true.

## 6. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted to the Contracting Authority no later than seven (7) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

## 7. Evaluation Procedures

Bids received will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria specified below:

### 7.1 Financial Evaluation

A0222T          2010-01-11          Evaluation of Price

### 7.2 Basis of Selection

A0069T          2007-05-25          Basis of Selection

## 8. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **ONTARIO**.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

## 9. Debriefings

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

### 1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

### 2. Requirement

B4008C          2006-06-16          Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Line Item Detail".

### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 3.1 General Conditions

2029 2013-03-21 General Conditions - Goods or Services (Low Dollar Value) apply to and form part of the Contract.

### 4. Term of Contract

#### 4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before \_\_\_\_\_ (*insert the date*).

### 5. Authorities

#### 5.1 Contracting Authority

Name:           Lori Callahan  
 Title:           Supply Specialist  
                   Public Works and Government Services Canada  
                   Acquisitions Branch  
                   Marine Sector  
 Directorate:   Major Projects Directorate (SEA)  
                   Frigate Life Extension Program (FELEX)  
 Address:       455 Boul de la Carriere, 3th Floor, Station NB24  
                   Gatineau, Quebec K1A 0K2  
 Telephone:     819-939-3255  
 E-mail address: Lori.Callahan@pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-134213/B

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

006fxW8482-134213

Buyer ID - Id de l'acheteur

006fx

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8482-134213

---

work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

## 5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is: (to be named at Contract Award)

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_ - \_\_\_ - \_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_ - \_\_\_ - \_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_.

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

## 5.3 Contractor's Representative

Name and telephone number of the person responsible for:

General Enquiries:

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_ - \_\_\_ - \_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_ - \_\_\_ - \_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_.

Delivery Follow-up:

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_ - \_\_\_ - \_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_ - \_\_\_ - \_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_.

## 6. Payment

### 6.1 Basis of Payment

H1000C          2008-05-12          Single Payment

### 6.3 SACC Manual Clauses

|        |            |  |
|--------|------------|--|
| C2000C | 2007-11-30 | Taxes - Foreign-based Contractor                                 |
| C2605C | 2008-05-12 | Canadian Customs Duties and Sales Tax - Foreign-based Contractor |
| C2608C | 2012-07-16 | Canadian Customs Documentation                                   |
| C2800C | 2013-01-28 | Priority Rating  |
| C2801C | 2011-05-16 | Priority Rating - Canadian-based Contractors                     |

## 7. Invoicing Instructions

7.1      H5001C          2008-12-12          Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Instruction to contracting officers: Use the following paragraph when invoices must be accompanied by supporting documents. The documents listed are examples only and must be revised to reflect the requirement. Delete this paragraph if no supporting documents are required.

Invoices must be distributed as follows:

1. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

Department of National Defence  
Maritime Forces Atlantic  
Accts Payable Section  
Building D155, 3rd Floor  
HALIFAX, N.S. B3K 5X5  
Canada

2. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

3. one (1) copy must be forwarded to:

Department of National Defence

National Defence Headquarters

101 Colonel By Drive

Ottawa, Ontario K1A 0K2

Attention: D MAR P 4-3-6-6

## 7.2 Remit to Address

If payment is to be made to an address other than the address on the cover page of the contract, it is to be clearly identified within the body of the contract as the "Remit to" address. This address should include the following:

Company Name: \_\_\_\_\_  
 Full Address: \_\_\_\_\_  
 City: \_\_\_\_\_  
 Province/State: \_\_\_\_\_  
 Postal/Zip Code: \_\_\_\_\_

## 8. Certifications

### 8.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **ONTARIO**.

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2029 2013-03-21 General Conditions - Goods or Services (Low Dollar Value);
- (c) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (*insert date of bid*) (*If the bid was clarified or amended, insert at time of contract award: ", as clarified on \_\_\_\_\_" or ", as amended on \_\_\_\_\_" and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s)*).

## 11. SACC Manual Clauses

B7500C      2006-06-16      Excess Goods

|        |            |   |
|--------|------------|---|
| D2000C | 2007-11-30 | Marking   |
| D2001C | 2007-11-30 | Labelling   |
| D2025C | 2008-12-12 | Wood Packaging Materials  |
| D5515C | 2010-01-11 | Quality Assurance Authority (Department of National Defence) - Foreign-based and United States Contractor |
| D5545C | 2010-08-16 | ISO 9001:2008 - Quality Management Systems - Requirements (Quality Assurance Code C)                      |
| D5605C | 2010-01-11 | Release Documents (Department of National Defence) - United States-based Contractor                       |
| D5606C | 2012-07-16 | Release Documents (Department of National Defence) - Canadian-based Contractor                            |
| D6009C | 2008-05-12 | Shipping Instructions - Delivery and Destination Schedules Unknown  |
| D9002C | 2007-11-30 | Incomplete Assemblies   |

## **12. D3018C 2007-11-30 Preparation for Delivery**

The Contractor must prepare item number 1 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package item number 1 in quantities of 1 per unit pack.

## **13. D0037C 2011-05-16 Shipping Instructions (Department of National Defence) - Canadian-based Contractor**

1. Delivery will be FCA Free Carrier at Destination, Halifax, Nova Scotia named place, Incoterms 2000. The Contractor must load the goods onto the carrier designated by the Department of National Defence (DND). Onward shipment from the delivery point to the consignee will be Canada's responsibility.
2. Before shipping the goods, the Contractor must contact the following DND Inbound Logistics Coordination Center by facsimile or e-mail, to arrange for shipment, and provide the information detailed at paragraph 3.

Insert the following for all sole source contracts, except repair and overhaul, where the Contractor is located in Canada:

Inbound Logistics Co-ordination Center (ILCC)  
 Telephone: 1-877-877-7423 (toll free)  
 Facsimile: 1-877-877-7409 (toll free)  
 E-mail: ILHQOttawa@forces.gc.ca

OR

Insert the following for all repair and overhaul contracts where the Contractor is located between Kingston inclusive and westward to the Ontario/Manitoba border:

Inbound Logistics Central Area (ILCA)

---

Telephone: 1-866-371-5420 (toll free)  
Facsimile: 1-866-419-1627 (toll free)  
E-mail: ILCA@forces.gc.ca

OR

Insert the following for all repair and overhaul contracts where the Contractor is located in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, and the National Capital Region inclusive to east of Kingston:

Inbound Logistics Coordination Center (ILCC)  
Telephone: 1-877-877-7423 (toll free)  
Facsimile: 1-877-877-7409 (toll free)  
E-mail: ILHQttawa@forces.gc.ca

OR

Insert the following for all repair and overhaul contracts where the Contractor is located in Quebec:

Inbound Logistics Quebec Area (ILQA)  
Telephone: 1-866-935-8673 (toll free), or  
1-514-252-2777, ext. 2323, 2852 or 4673  
Facsimile: 1-866-939-8673 (toll free), or  
1-514-252-2911  
E-mail: 25DAFCTrafficQM@forces.gc.ca

OR

Insert the following for all repair and overhaul contracts where the Contractor is located in Atlantic (New Brunswick, Prince Edward Island, Nova Scotia, Newfoundland and Labrador):

Inbound Logistics Atlantic Area (ILAA)  
Telephone: 1-902-427-1438  
Facsimile: 1-902-427-6237  
E-mail: FLogILAA@forces.gc.ca

Canada is responsible for the carrier selection for shipments of the goods supplied under this FMS contract. Instructions on how to obtain carrier selection from Canada are contained in U.S. Department of Defense 4000.25-8-M, Military Assistance Program Address Directory, and Canadian Special Instructions Indicator (SII). The Contractor must not ship the goods until the SII has been complied with.

3. The Contractor must provide the following information to the DND Inbound Logistics Coordination Center when arranging for shipment:
  - A. the Contract number;
  - B. consignee address (for multiple addresses, items must be packaged and labelled separately with each consignee address);
  - C. description of each item;
  - D. the number of pieces and type of packaging (i.e., carton, crate, drum, skid);

- 
- E. actual weight and dimensions of each piece type, including gross weight;
  - F. full details of dangerous material, as required for the applicable mode of transportation, signed certificates for dangerous material as required for shipment by the International Maritime Dangerous Goods Code, the International Air Transport Association regulations or the applicable Canadian Dangerous Goods Shipping Regulations, and a copy of the material safety data sheet.
4. Following receipt of this information by Canada, Canada will provide the appropriate shipping instructions, which may include the requirement for specific consignee address labelling, and the marking of each piece with a Transportation Control Number.
  5. The Contractor must not ship the goods before receiving shipping instructions from the DND Inbound Logistics contact.
  6. If the Contractor delivers the goods at a place and time which are not in accordance with the given delivery instructions or fail to fulfill reasonable delivery instructions given by Canada, the Contractor must reimburse Canada any additional expenses and costs incurred.
  7. If Canada is responsible for delays in delivering the goods, ownership and risk will be transferred to Canada upon expiry of either thirty (30) days following the date on which a duly completed shipping application is received by Canada or by its appointed forwarding agent, or thirty (30) days following the delivery date specified in the Contract, whichever is later.

#### **14. D5620C 2012-07-16 Release Documents - Distribution**

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- A. One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- B. Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- C. One (1) copy to the Contracting Authority;
- D. One (1) copy to:

National Defence Headquarters  
Mgen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A OK2  
Attention: D MAR P 4-3-6-6

- E. One (1) copy to the Quality Assurance Representative;
- F. One (1) copy to the Contractor; and
- G. For all non-Canadian contractors, one (1) copy to:

DQA/Contract Administration  
National Defence Headquarters  
Mgen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A OK2  
E-mail: ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca.